

Chambre des Représentants

SESSION 1975-1976

4 NOVEMBRE 1975

PROJET DE LOI

concernant l'enseignement supérieur technique et organisant les études d'ingénieur industriel et de gradué.

I. — SOUS-AMENDEMENTS

PRÉSENTÉS PAR M. LARIDON

AUX AMENDEMENTS DU GOUVERNEMENT.

(Doc. n° 595/2.)

Chapitre I.

Remplacer l'intitulé « Dispositions organiques » par :

« Enseignement de plein exercice. »

Art. 9.

Insérer un article 9, libellé comme suit :

« En vue de l'octroi du grade d'ingénieur industriel dans les sections construction, mécanique, électrotechnique et chimie, un enseignement de promotion sociale peut être organisé. »

L'Etat peut créer, dans chaque régime linguistique, une seule section dans chacune des spécialités susmentionnées.

Par dérogation à l'article 24, § 1^{er}, de la loi du 29 mai 1959 précitée, peut être admise à la subvention, dans chaque régime linguistique, une section dans chacune des spécialités susmentionnées, créée par l'ensemble des pouvoirs organisateurs, provinciaux, communaux ou des associations de ces pouvoirs.

Par dérogation à l'article 24, § 1^{er}, de la loi du 29 mai 1959 précitée, peut être admise à la subvention, dans chaque régime linguistique, une seule section dans chacune des spécialités susmentionnées, créée par l'ensemble des pouvoirs organisateurs appartenant à l'initiative privée.

Ces sections d'enseignement de promotion sociale seront rattachées à l'un des instituts supérieurs industriels. »

Voir :

595 (1974-1975) : N° 1.

— Nos 2 à 8 : Amendements.

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1975-1976

4 NOVEMBER 1975

WETSONTWERP

op het technisch hoger onderwijs, houdende organisatie van de studiën van industrieel ingenieur en van gegraduateerde.

I. — SUBAMENDEMENTEN

VOORGESTELD DOOR DE HEER LARIDON

OP DE AMENDEMENTEN VAN DE REGERING.

(Stuk n° 595/2.)

Hoofdstuk I.

Het opschrift « organieke bepalingen » vervangen door :

« Onderwijs met volledig leerplan. »

Art. 9.

Een artikel 9 invoegen luidend als volgt :

« Met het oog op het uitreiken van de graad van industrieel ingenieur in de afdelingen bouwkunde, mechanica, elektrotechniek en chemie kan een onderwijs voor sociale promotie worden ingericht. »

De Staat kan in elk taalregime één enkele afdeling oprichten in elk der bovenvernoemde specialiteiten.

In afwijking van artikel 24, § 1, van de hierboven vermelde wet van 29 mei 1959 kan in elk taalregime één enkele afdeling, in elk der bovenvernoemde specialiteiten, opgericht door het geheel der inrichtende machten bestaande uit de provincies, de gemeenten en de vereniging van deze inrichtende machten, tot de subsidiëring worden toegelaten.

In afwijking van artikel 24, § 1, van de hierboven vermelde wet van 29 mei 1959 kan in elk taalregime één enkele afdeling in elk der bovenvernoemde specialiteiten, opgericht door het geheel der inrichtende machten behorende tot het privaat initiatief, tot de subsidiëring worden toegelaten.

Deze afdelingen met onderwijs voor sociale promotie zullen geacht worden aan één der industriële hogere instituten. »

A. LARIDON.

Zie :

595 (1974-1975) : N° 1.

— N°s 2 tot 8 : Amendementen.

II. — SOUS-AMENDEMENT

PRÉSENTÉ PAR MM. KUIJPERS
ET VANDEMEULEBROUCKE

A LEUR SOUS-AMENDEMENT ANTERIEUR.

(Doc. n° 595/8.)

—

Article 1.

Au § 3 du texte néerlandais, remplacer le numéro 7 par ce qui suit :

« 7. *Nijverheid.* »

III. — SOUS-AMENDEMENTS

PRÉSENTÉS PAR M. GELDOLF

AUX AMENDEMENTS DU GOUVERNEMENT.

(Doc. n° 595/2.)

—

Article 1.

1) Dans le texte néerlandais du § 1, troisième ligne, et du § 2, troisième ligne, remplacer le mot « *wordt* » par le mot « *worden* ».

2) Dans le texte néerlandais du § 3, première ligne, entre les mots « *De graad* » et les mots « *en het diploma* », insérer les mots « *van industrieel ingenieur* ».

3) Dans le texte néerlandais du même § 3, remplacer le n° 4 par ce qui suit :

« 4. *Scheikunde.* »

JUSTIFICATION.

En ce qui concerne les paragraphes 1, 2 et 3, le texte néerlandais présente des lacunes. En ce qui concerne les paragraphes 3 et 4, il convient de préciser davantage le texte néerlandais.

II. — SUBAMENDEMENT

VOORGESTELD DOOR DE HEREN KUIJPERS
EN VANDEMEULEBROUCKE

OP HUN VROEGER SUBAMENDEMENT.

(Stuk n° 595/8.)

—

Artikel 1.

In § 3 van de Nederlandse tekst, het nummer 7 vervangen door wat volgt :

« 7. *Nijverheid.* »

W. KUIJPERS,
J. VANDEMEULEBROUCKE.

III. — SUBAMENDEMENTEN

VOORGESTELD DOOR DE HEER GELDOLF

OP DE AMENDEMENTEN VAN DE REGERING.

(Stuk n° 595/2.)

—

Artikel 1.

1) In de Nederlandse tekst van § 1, derde regel, en van § 2, derde regel, het woord « *wordt* » vervangen door « *worden* ».

2) In § 3, eerste regel, tussen de woorden « *De graad* » en de woorden « *en het diploma* », de woorden « *van industrieel ingenieur* » invoegen.

3) In dezelfde § 3 van de Nederlandse tekst, het nummer 4 vervangen door wat volgt :

« 4. *Scheikunde.* »

VERANTWOORDING.

In paragrafen 1, 2 en 3 vertoont de Nederlandse tekst leemten. Voor paragrafen 3 en 4 van de Nederlandse tekst wordt een duidelijker begripsomschrijving voorgesteld.

W. GELDOLF,
G. MATHOT.